

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 January 2011
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о Смешанной операции
Африканского союза-Организации Объединенных
Наций в Дарфуре****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 8 резолюции 1935 (2010) Совета Безопасности, в которой Совет просил меня представлять ему каждые 90 дней доклады о прогрессе, достигнутом в деле выполнения мандата Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). В настоящем докладе приводится оценка прогресса, достигнутого в реализации контрольных показателей, содержащихся в приложении II к моему докладу от 16 ноября 2009 года (S/2009/592), и обновленная информация о положении дел в политической области, в плане безопасности и в гуманитарной области, а также о стратегии ЮНАМИД по защите гражданских лиц, о которой говорится в пункте 4 резолюции 1935 (2010).

II. Политические события

2. Был достигнут прогресс в контексте мирных переговоров в Дохе. Хотя Совместный главный посредник первоначально планировал представить правительству Судана и Движению за освобождение и справедливость (ДОС) проект соглашения в начале сентября, стороны обратились с просьбой дать им дополнительное время для проведения переговоров по нерассмотренным вопросам. В течение первой недели ноября совместные переговорные комитеты завершили свою работу в таких областях, как разделение власти, правосудие и примирение, выплата компенсации, возвращение и переселение беженцев и внутренне перемещенных лиц и механизмы обеспечения безопасности. Впоследствии Посредник работал непосредственно со сторонами в целях устранения сохраняющихся разногласий. Основные разногласия были связаны с полномочиями регионального органа в отношении выполнения мирного соглашения в Дарфуре, должностью вице-президента Дарфура, а также вопросами, касающимися механизмов обеспечения безопасности, разделения властных полномочий и выплаты компенсации.

3. Посредник проводит работу со сторонами, связанную с рядом шагов, которые необходимы для согласования различных аспектов переговоров и завершения процесса в Дохе. Совместный главный посредник продолжает призы-



вать основные вооруженные движения, включая Движение за справедливость и равенство (ДСР) и Освободительное движение Судана (ОДС), возглавляемое Абдулом Вахидом эн-Нуром (ОДС-АВ), оказывать поддержку мирному процессу и принять в нем участие. 16 декабря делегация ДСР согласилась возобновить переговоры с правительством по соглашению о прекращении огня. Решение ДСР вновь подключиться к переговорам было принято после проведения масштабных консультаций с Посредником при поддержке Специального посланника Соединенных Штатов генерал-майора в отставке Скотта Грейшена в Дохе.

4. Главный совместный посредник Бассоле и государственный министр иностранных дел Катара Ахмед бен Абдалла аль-Махмуд побывали в Дарфуре в период с 28 ноября по 2 декабря в целях содействия достижению предварительных результатов в контексте переговоров в Дохе и обсуждения с заинтересованными сторонами остающихся нерешенными проблем. Делегация провела консультации с представителями правительства, лидерами политических партий Судана, внутренне перемещенными лицами, лидерами общин кочевников и представителями гражданского общества. Представители приветствовали прогресс на пути к достижению соглашения в Дохе в отношении выплаты компенсации, распределения богатства, земельных вопросов и возвращения собственности, однако подчеркнули при этом, что любое соглашение должно быть всеобъемлющим и охватывать все проблемы. Хотя большинство заседаний проходило без инцидентов, в ходе дискуссий с представителями гражданского общества в Ньяле, поддерживаемая правительством группа гражданского общества, применив силу, прервала заседание, заявив, что она является единственным законным представителем гражданского общества в этом районе. В конце концов обстановка нормализовалась после вмешательства министра Махмуда и Главного совместного посредника. В ходе заседания в Залингее между сторонниками и противниками процесса переговоров в Дохе имела место конфронтация с применением физической силы, которая привела к гибели двух гражданских лиц после того, как правительственная полиция применила силу в целях разгона толпы. 27–28 декабря Посредник также побывал в Чаде в целях проведения консультаций с общинами дарфурских беженцев и встречи с президентом Деби.

5. Хотя правительственная делегация покинула Доху 31 декабря 2010 года, она продолжает взаимодействовать с Посредником в рамках переговоров.

6. 6 ноября Консультативный форум по Судану созвал второе совещание в Аддис-Абебе, на котором обсуждался вопрос о политическом процессе в Дарфуре. Участники Форума отметили, что итоги дохинского процесса станут «отправной точкой» для политического процесса в Дарфуре, в рамках которого будет вестись работа, направленная на достижение «всеобъемлющего политического урегулирования на основе консенсуса народа Дарфура». На данный момент вопрос об основе и сроках политического процесса в Дарфуре и его связи с текущими переговорами в Дохе обсуждается.

7. На практике доверие к этому политическому процессу и его роль в оказании народу Дарфура помощи в деле участия в мирном процессе и оказания ему поддержки будут зависеть от тех шагов, которые правительство должно предпринять в целях создания надлежащих благоприятных условий. В их число входят, в частности, защита гражданских и политических прав участников в

контексте таких условий, которые дают им возможность высказывать свои взгляды, не опасаясь возмездия; свобода слова и собраний, которая позволит проводить открытые консультации; свобода передвижения для участников и ЮНАМИД; и пропорциональная и справедливая представленность интересов различных сторон в Дарфуре.

8. В ходе состоявшейся 16 декабря встречи с Совместным представителем Африканского союза/Организации Объединенных Наций по Дарфуру Ибрахимом Гамбари, Председателем Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по Судану Табо Мбеки и советником президента Гази Салахеддином было достигнуто согласие в отношении создания совместной технической целевой группы ЮНАМИД-правительства Судана для отслеживания деятельности по созданию благоприятных условий и разработки принципов формирования политического процесса в Дарфуре.

9. 6 января 2011 года Комитет министров арабских и африканских государств и совместные посредники провели совещание в Дохе под эгидой правительства Катара. Участники совещания выразили озабоченность гуманитарной ситуацией и положением в плане безопасности в Дарфуре, отметили прогресс в ходе переговоров между правительством и ДОС и присутствие ДСР в Дохе и вновь заявили о своей поддержке мирного процесса в Дарфуре.

Межобщинное примирение

10. В течение отчетного периода был достигнут ряд соглашений о межобщинном примирении, что привело к смягчению напряженности во многих районах Дарфура. 10 октября традиционные лидеры из двух крупнейших племен Южного Дарфура — южный резейгат и фур — подписали Хартию о мирном сосуществовании. Согласно положениям Хартии, племена отказываются от насилия и переходят к диалогу в качестве инструмента для урегулирования межплеменных споров, уважают историю и наследие друг друга и создают консультативный совет (шуру), через посредство которого можно будет урегулировать разногласия между племенами.

11. 22 ноября племена хабания и феллата в Южном Дарфуре, которые с начала 90-х годов прошлого века sporadически вели боевые действия друг против друга, подписали соглашение о мирном сосуществовании. В соглашении был определен порядок осуществления на паритетной основе административного контроля над оспариваемыми районами Бурам и Тулус и были указаны взаимоприемлемые маршруты миграции в этих районах. Кроме этого, правительство согласилось выплатить от имени обоих племен 80 процентов денежной компенсации, которая причиталась с каждого из них.

Ухудшение отношений между правительством Судана и Освободительной армией Судана/Минни Минави

12. В течение отчетного периода заметно ухудшились отношения между правительством и Освободительной армией Судана/Минни Минави (ОАС-ММ) — сторонами, подписавшими Мирное соглашение по Дарфуру 2006 года. 30 октября представители ОАС-ММ и Суданских вооруженных сил (СВС) подписали в Эль-Фашире соглашение, согласно которому они будут выполнять измененные положения, касающиеся безопасности, которые содержатся в Мир-

ном соглашении по Дарфуру. Главный компонент Соглашения предусматривает интеграцию сил ОАС-ММ в СВС.

13. Однако эта интеграция не состоялась, как планировалось, и 21 ноября, шесть дней спустя после даты, когда его силы должны были интегрироваться, Минни Минави обнародовал коммюнике, в котором говорилось, что он отказывается разоружать свои силы на том основании, что правительство предприняло попытку разоружить их не так, как это предусматривается положениями Мирного соглашения по Дарфуру.

14. 21 ноября, в условиях нарастания напряженности, имела место перестрелка между силами ОАС-ММ и полицией правительства Судана неподалеку от лагеря Зам-Зам (Эль-Фашир), в результате которой серьезные ранения получили двое полицейских. 3 декабря военный пресс-секретарь Суданских вооруженных сил выступил с заявлением, в котором Минни Минави был объявлен врагом правительства. 4 декабря в Умм-Кунье, в 35 км к югу от Ньялы, вспыхнули боевые действия между Суданскими вооруженными силами и силами ОАС-ММ. 8 декабря президент Башир издал указ, в котором объявлялось, что губернатор Западного Дарфура заменил Минни Минави в качестве нового Председателя Временного регионального органа в Дарфуре, созданного в целях обеспечения выполнения ряда положений Мирного соглашения по Дарфуру. В тот же день агенты Национальной службы разведки и безопасности арестовали в отделениях Временного регионального органа в Дарфуре в Эль-Фашире и Ньяле 20 сотрудников ОАС-ММ по политическим вопросам.

III. Положение в плане безопасности

15. В течение отчетного периода, наряду с увеличением числа столкновений между Суданскими вооруженными силами (СВС) и вооруженными движениями, также отмечалось ослабление напряженности в контексте межобщинного конфликта. Уменьшилось также число целенаправленных нападений на персонал ЮНАМИД и гуманитарный персонал. Тем не менее в течение отчетного периода имели место два инцидента, связанных с похищением людей.

16. После получения неподтвержденных сообщений о наращивании военной мощи сил Движения за справедливость и равенство в Южном и Северном Дарфуре ЮНАМИД 29 октября обнаружила неподалеку от Умм-Кадады в Северном Дарфуре автоколонну Движения за справедливость и равенство, насчитывавшую примерно 100 автотранспортных средств, что свидетельствовало о перемещении сил Движения за справедливость и равенство из своих баз на крайнем севере страны к югу. Миссия также отметила значительное усиление войск Суданских вооруженных сил в Умм-Барру, Карнои, Мальхе и Кутуме в Северном Дарфуре и полеты самолетов Суданских вооруженных сил в целях воздушного наблюдения в районах между Тиной и Умм-Барру, Кутумом и Эль-Фаширом и Эд-Даейном и Адиллой.

17. ЮНАМИД получала сообщения о том, что 30 октября Суданские вооруженные силы осуществляли воздушное наблюдение за предполагаемыми позициями сил Движения за справедливость и равенство неподалеку от селения Умм-Дул, к востоку от Шангил-Тобайи. В начале ноября сообщалось о том, что в Южном Дарфуре силы Движения за справедливость и равенство совершали нападения на подразделения Суданских вооруженных сил и местные селения,

включая нападение 3 ноября на коммерческую автоколонну, которую сопровождали сотрудники Центральной резервной полиции, в Тортахане, в 40 км к северо-востоку от Ньялы, в результате чего погибло около 40 полицейских. Сообщалось, что впоследствии столкновения с подразделениями Суданских вооруженных сил имели место в районах неподалеку от Мухаджерии, Саньи Фунду и Марлы. 8 и 9 ноября силы Движения за справедливость и равенство напали на сельский рынок в Умм-Гидане, в 120 км к юго-востоку от Эд-Даейна, и на Умм-Альхайрат, в 65 км западнее Эд-Даейна. 12, 24 и 25 ноября Суданские вооруженные силы нанесли удар с воздуха неподалеку от моста Киир Адхан рядом с границей между Южным Дарфуром и Северным Суданом, и предположительно эти удары были направлены против элементов Движения за справедливость и равенство, которые, как предполагалось, направлялись в сторону Южного Судана. Важно отметить, что эти атаки имели место в районе, который правительство Судана считает частью Южного Дарфура, в то время как правительство Южного Судана заявляет, что он является частью штата Северный Бахр эль-Газаль.

18. После ухудшения отношений между правительством и Освободительной армией Судана-Минни Минави (ОАС-ММ) 10, 11 и 17 декабря имели место столкновения между силами Суданских вооруженных сил и ОАС-ММ в Хор-Абече. 23 декабря силы ОАС-ММ и Движения за справедливость и равенство атаковали силы правительственной полиции в Дар-эс-Саламе, в 37 км восточнее Шангил-Тобайи в Северном Дарфуре. Сообщалось также о столкновениях, которые имели место 24 и 25 декабря к югу от Шангил-Тобайи. 26 декабря неподалеку от Шаерии, в 92 км к северо-востоку от Ньялы, имели место столкновения между подразделениями Суданских вооруженных сил и Армии освобождения Судана-Минни Минави.

19. По оценкам, число жителей, которые оказались перемещенными лицами в результате этих столкновений, составляет 14 000 человек в Шангил-Тобайе; 15 000 человек в Дар-эс-Саламе; и 10 000 человек в Хор-Абече. Хотя, как представляется, число пострадавших гражданских лиц относительно невелико и они не подвергались целенаправленному нападению ни с одной, ни с другой стороны, ЮНАМИД изучает сообщения о возможных нарушениях прав человека, грабежах и уничтожении собственности гражданского населения.

20. ЮНАМИД сохраняла внушительное присутствие и активно патрулировала территорию в Шангил-Тобайе, Хор-Абече и в прилегающих к ним районах, а также других затронутых районах, с тем чтобы не допустить боевых действий и отслеживать ситуацию в целях раннего предупреждения и быстрого реагирования. Миссия продолжает оказывать содействие субъектам, занимающимся предоставлением гуманитарной помощи, в деле охвата нуждающихся и обеспечения защиты, водоснабжения и оказания срочной медицинской помощи внутренне перемещенным лицам, которые находятся в убежищах неподалеку от опорных пунктов ЮНАМИД в Шангил-Тобайе, Хор-Абече и Шаерии. Общее число внутренне перемещенных лиц, находящихся неподалеку от опорных пунктов ЮНАМИД, достигло 15 000 человек.

21. Ограничение правительством свободы передвижения подразделений ЮНАМИД снижало эффективность мер реагирования, принимаемых Миссией в целях оказания помощи пострадавшему населению в первые дни кризиса. Ограничения на передвижение по воздуху и суше были в силе в Хор-Абече,

Шаерии, Мухаджерии, Лабадо, Марле, Шангил-Тобайе и Дар-эс-Саламе. Правительство отменило ряд ограничений 27 декабря, однако продолжало ограничивать свободу передвижения Миссии в районах Шангил-Тобайя, Хор-Абече и Шаерия. ЮНАМИД, в координации с гуманитарным сообществом, 27 декабря направила в район нахождения опорного пункта неподалеку от Хор-Абече автоколонны с грузами в целях пополнения запасов и доставки чрезвычайной помощи. Автоколонны ЮНАМИД и два грузовика Всемирной продовольственной программы (ВПП) прибыли в Шангил-Тобайю, Хор-Абече и Шаерию 28 и 29 декабря.

22. ЮНАМИД будет и впредь доставлять грузы автомобильным и воздушным транспортом в районы, нуждающиеся в помощи, и патрулировать обширные зоны в пострадавших районах с целью обозначить свое присутствие и обеспечить выполнение своего основного мандата. ЮНАМИД будет также продолжать сохранять мощное военное присутствие в районах конфликта и в районах, где он может вспыхнуть, с тем чтобы не допустить насилия и защитить гражданское население.

Джебель-Марра

23. Джебель-Марра представляет собой горный район площадью примерно 12 800 кв. км, который охватывает три штата Дарфура. С февраля 2010 года обширные участки территории Джебель-Марры недоступны для гуманитарных организаций и ЮНАМИД, что отчасти обусловлено боевыми действиями, главным образом между суданскими вооруженными силами и Освободительной армией Судана-группировка Абдула Вахида (ОАС-АВ). ЮНАМИД и гуманитарные учреждения неоднократно пытались получить доступ в этот район, однако правительство и элементы ОАС-АВ не давали на это согласия, за исключением нескольких случаев, когда проводилась оценка на местах.

24. 13 ноября ЮНАМИД направила два патруля в восточную и западную части Джебель-Марры, в том числе в Гульдо и Голо в западной части и Тарни и в Госдор и Турти в восточной части. Было установлено, что обстановка в этих трех районах в целом спокойная. Контрольно-пропускные пункты и небольшие группы вооруженных элементов в горных районах в западной части могли представлять собой угрозу для гражданского населения, однако считалось, что они не представляют собой значительной военной угрозы. Было установлено, что районы в восточной части находятся под контролем различных группировок Освободительной армии Судана, отношения между которыми характеризуются напряженностью.

25. В декабре ЮНАМИД намеревалась организовать в Джебель-Марре патрулирование на более системной основе в целях оценки ситуации и создания возможностей для оказания гуманитарной помощи. Однако личный состав, который необходимо было задействовать для организации такого патрулирования, пришлось привлечь к выполнению других задач в связи с боевыми действиями в Хор-Абече, Шангил-Тобайе и Шаерии. С учетом сохраняющейся напряженности в этих районах и необходимости привлечения военных ресурсов в связи с возможным возникновением напряженности в Южном Дарфуре Миссия намеревается оказывать более масштабную помощь гуманитарным учреждениям с целью обеспечить их доступ в бедствующие районы путем использования

воздушных средств Миссии, включая тактические вертолеты и элементы системы безопасности.

Межобщинный конфликт

26. В течение отчетного периода было зарегистрировано 13 случаев гибели людей в результате межобщинного конфликта, в то время как в предыдущий период их число составляло 157 человек. Десять человек из них погибли в результате столкновения между племенами миссерия и абалла неподалеку от Умм-Дукхуна (Западный Дарфур) 17 октября. Хотя это число жертв значительно, оно является самым низким числом погибших в результате межобщинного конфликта в Дарфуре на протяжении 90-дневного периода в 2010 году. Уменьшение числа жертв частично является следствием более высоких уровней сезонных осадков, активизации усилий, предпринимаемых правительством в целях заключения соглашений о примирении, а также патрулирования, которое осуществляют военнослужащие и полицейские ЮНАМИД в целях обеспечения безопасности и защиты людей.

27. ЮНАМИД, в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Университетом Эль-Фашира, разработала учебный курс по вопросам урегулирования конфликтов, который прослушали 75 участников в Эль-Фашире. Эти учебные занятия преследовали цель обеспечить, чтобы комитеты и организации гражданского общества, занимающиеся посредничеством, имели более широкие возможности в плане урегулирования конфликтов на местном уровне и способствовали созданию условий, позволяющих на устойчивой основе решать проблемы внутренне перемещенных лиц. Помимо этого, в целях оказания поддержки тем, кто действительно добровольно возвращается в район Кормы в Северном Дарфуре, ЮНАМИД, УВКБ и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) провели учебные занятия по вопросам организации диалога, переговоров и посредничества для 25 членов комитетов по посредничеству, организаций гражданского общества, ОАС/ММ, Освободительной армии Судана/группировка «Свободное волеизъявление» и Комиссии по гуманитарной помощи.

Защита и безопасность

28. В течение отчетного периода миротворцы ЮНАМИД дважды подверглись нападению. 6 октября военнослужащие ЮНАМИД, которые несли патрульную службу неподалеку от Кутума в Северном Дарфуре, подверглись обстрелу группой неизвестных вооруженных лиц. Патруль отразил нападение, и ни одна из сторон не понесла потерь. В ходе второго нападения, которое было совершено 5 ноября, неизвестные вооруженные лица открыли огонь по миротворцу ЮНАМИД, охранявшему пункт раздачи воды. Находившие неподалеку военнослужащие ЮНАМИД открыли ответный огонь, вынудив нападавших бежать.

29. В течение отчетного периода сохранялась вызывающее беспокойство тенденция похищения людей и имели место два таких похищения. 7 октября нападению подвергся дом сотрудников ЮНАМИД. В заложники были взяты три сотрудника, двум из которых удалось бежать спустя несколько часов после похищения. Третий заложник удерживался в течение 90 дней и был в конце концов освобожден 5 января. 4 ноября в Ньяле, Южный Дарфур, были похищены

три сотрудника по воздушным перевозкам, привлеченные по контракту Всемирной продовольственной программой (ВПП). Им удалось бежать через 35 дней после похищения.

30. В течение отчетного периода имело место в общей сложности семь попыток похищения автотранспортных средств Организации Объединенных Наций, в то время как в предыдущий период имели место 17 таких похищений. В двух случаях эти попытки оказались успешными. В течение отчетного периода имели место пять случаев вооруженного грабежа. В четырех случаях жертвами грабителей стали международные неправительственные организации, а в одном случае — Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ). В ходе большинства этих инцидентов имело место вторжение вооруженных лиц в служебные помещения или дома гостиничного типа в целях завладения деньгами или ценными вещами.

31. Относительно низкое число похищений автотранспортных средств свидетельствует о действенности принимаемых мер, включая более эффективный обмен информацией и координацию деятельности с правительственными службами безопасности, более широкое использование вооруженных конвоев ЮНАМИД и введение комендантского часа. ЮНАМИД создала в Эль-Фашире Объединенный оперативный центр по обеспечению безопасности, в котором задействованы как сотрудники правительства, так и сотрудники службы безопасности ЮНАМИД, в целях регулирования рисков в сфере безопасности и повышения эффективности координации.

32. Общее число бандитских нападений, уголовных преступлений, нападений или случаев запугивания, жертвами которых становились гражданские лица и которые совершались субъектами, не являющимися военнослужащими или членами формальных полувоенных формирований, составлявшее в предыдущий отчетный период 228, в отчетный период уменьшилось до 113 случаев.

33. ЮНАМИД продолжает принимать меры с целью понизить степень угрозы, которую таят в себе неразорвавшиеся боеприпасы на всей территории Дарфура. В течение отчетного периода было уничтожено в общей сложности 133 неразорвавшихся взрывных устройства и с 50 учителями были проведены учебные занятия для ознакомления их с той опасностью, которую представляют собой неразорвавшиеся боеприпасы. Еще 12 092 гражданских лица прослушали лекции об опасности, которую представляют собой неразорвавшиеся боеприпасы, и о надлежащих мерах, которые необходимо принимать в связи с такой опасностью. Миссия приняла меры в связи с рядом сообщений местных общин о наличии неразорвавшихся боеприпасов, проведя в чрезвычайном порядке мероприятия по оценке риска на территории площадью 41 986 кв. м. ЮНАМИД также проверила 1154 км дорог на предмет возможного наличия неразорвавшихся боеприпасов.

34. 4 октября Комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции Северного Судана начала осуществление в Эль-Фашире программы мероприятий по созданию возможностей для реинтеграции. Около 189 демобилизованных членов партий, подписавших Декларацию обязательств, прошли учебную подготовку по вопросам организации мелких предприятий и профессиональную подготовку по различным специальностям. Второй семинар в целях повышения уровня информированности о вопросах, связанных с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией, был организован Комиссией в сотрудничестве с

ЮНАМИД и ПРООН за счет финансовых средств, предоставленных правительством Канады.

Ограничение свободы передвижения

35. В течение отчетного периода имело место 26 случаев ограничения свободы передвижения Миссии, а за год в целом имело место 123 таких случая. В течение отчетного периода в 23 случаях свобода передвижения была ограничена правительственными органами Судана, в двух случаях — Армией освобождения Судана-Мини Минави (АОС-ММ) и один раз — членами общины. В 17 из 23 случаев, когда свобода передвижения была ограничена правительством, это происходило в период и в результате военных действий между Суданскими вооруженными силами и вооруженными движениями. В шести случаях были запрещены полеты тактических вертолетов в Южном Дарфуре в контексте планирования действий в особых условиях в период проведения референдума по Южному Судану на основании введенного правительством полного запрета на полеты в период с 3 по 14 ноября в тех районах, где проводились воздушные операции Суданских вооруженных сил. До вспышки боевых действий между Суданскими вооруженными силами и силами Движения за справедливость и равенство в октябре тактические вертолеты ЮНАМИД без ограничений совершали полеты в целях воздушной разведки. 20 декабря, в период столкновений, тактические вертолеты с установленным на них вооружением использовались также для полетов в Хор-Абече.

36. В двух случаях, когда свобода передвижения Миссии была ограничена ОАС-ММ, невооруженные полицейские советники ЮНАМИД не были пропущены через контрольно-пропускной пункт в районе лагеря Зам-Зам, поскольку Миссия якобы не выплатила зарплату одному из местных сотрудников.

37. 12 октября военнослужащие Суданских вооруженных сил остановили полицейских советников ЮНАМИД в Западном Дарфуре на контрольно-пропускном пункте, сославшись на отсутствие у них предварительного разрешения. 21 октября военнослужащие Суданских вооруженных сил остановили военный патруль ЮНАМИД, который следовал в Вастани, в 43 километрах севернее Эль-Гинейны, на том основании, что обстановка в районе опасная, а патруль не прислал предварительного уведомления. В обоих случаях члены патруля ЮНАМИД возвращались на базу.

IV. Гуманитарная ситуация

38. В течение отчетного периода до середины декабря, когда в результате боевых действий почти 40 000 человек вынуждены были покинуть свои дома, гуманитарная ситуация оставалась относительно стабильной. Тем не менее проведению гуманитарных мероприятий по-прежнему препятствуют опасная обстановка и ограничение доступа. В целом постоянно был ограничен доступ в восточной части Джебель-Марры, время от времени ограничивался доступ в районах, где велись боевые действия между Суданскими вооруженными силами и вооруженными движениями, и, кроме этого, доступ ограничивался в силу необходимости привлекать вооруженный конвой и осуществлять дистанционное программирование в большинстве других районов за пределами основных городов из-за опасности бандитизма.

39. В Южном Дарфуре в ноябре и декабре доставка помощи в Эль-Даэйн, Аддилу, Умм-Сауну, Герейду, Мухаджерии, Марлу и Хор-Абече прерывалась из-за столкновений между Суданскими вооруженными силами и силами Движения за справедливость и равенство. Увеличение числа солдат в лагере Зам-Зам и вокруг этого лагеря в связи с ухудшением отношений между правительством и ОАС-ММ ненадолго ограничило гуманитарный доступ в этот лагерь 22 и 23 ноября. В Северном Дарфуре доступ был ограниченным из-за опасной обстановки в Шангил-Тобайе, Дар-эс-Саламе, Кутуме, Кебкабийе, Мальхе, Сераф-Умре и Меллите, где доставка гуманитарной помощи осуществлялась через посредство местного персонала.

40. Доступ в восточную часть Джебель-Марры был ограничен с февраля 2010 года, в том числе вследствие sporadических столкновений между СВС и ОАС-ММ в начале октября. Последний раз общая раздача продовольствия проводилась в ноябре 2009 года, и ей было охвачено 87 286 человек. Ряд учреждений, которые получили доступ в восточную часть Джебель-Марры в период между 13 и 15 октября, выявили настоятельную необходимость оказания гуманитарной помощи, особенно в таких областях, как здравоохранение, водоснабжение, санитария и гигиена. Последовавшие за этим попытки Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) получить доступ в Голомбей в восточной части Джебель-Марры, как по суше, так и по воздуху, в целях осуществления программы иммунизации оказались безуспешными, поскольку правительство не давало на это разрешения. На сегодняшний день было отклонено свыше 60 просьб гуманитарных учреждений о предоставлении им доступа в эти районы в целях оказания гуманитарной помощи, а также в целях наблюдения за защитой гражданского населения.

41. В настоящее время предпринимаются согласованные усилия с тем, чтобы добиться снятия ограничений на доступ в Дарфур в гуманитарных целях. ЮНАМИД и Координатор Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам в течение всего отчетного периода проводили встречи с высокопоставленными правительственными чиновниками и лидерами движений, стремясь обеспечить беспрепятственный доступ. Разъяснительная работа по вопросу о свободе передвижения проводилась на всех уровнях, а через Комитет высокого уровня по Дарфуру предпринимались демарши. Одним из результатов этих усилий стало налаживание коммуникации между центральным правительством и властями штатов, в контексте которой властям штатов было поручено ослабить ограничения и предоставить ЮНАМИД и гуманитарным организациям свободу передвижения.

42. ЮНАМИД начала предоставлять воздушный транспорт для перевозки в пределах Дарфура грузов гуманитарных организаций в дополнение к операциям Службы гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций. Более широко используется также практика доставки грузов автоколоннами.

43. 27 декабря Управление по координации гуманитарных вопросов сообщило, что в течение предыдущих двух недель после столкновений в Шангил-Тобайе, Дар-эс-Саламе и Хор-Абече порядка 40 000 человек в Северном и Южном Дарфуре стали перемещенными лицами. По состоянию на 31 октября

2010 года реально насчитывалось 106 715 новых перемещенных лиц, из которых 12 220 стали таковыми в октябре.

44. Опасная обстановка и риски, ассоциируемые с бандитизмом, по-прежнему порождают проблемы в контексте проведения гуманитарных операций. Опасная ситуация вынудила три международных неправительственных гуманитарные организации уйти из Дарфура. Кроме этого, по состоянию на 3 октября лишь 30 из 130 международных гуманитарных сотрудников, работающих в Дарфуре, находились за пределами городских центров. Ограниченные возможности организаций в плане развертывания сотрудников на местах не позволяют им в должной мере поддерживать контакты с общинами и неблагоприятно сказываются на осуществлении их программ.

45. Несмотря на эти трудности, в октябре продовольствие было успешно распределено среди 90 процентов целевого населения. Этот высокий показатель отчасти объясняется хорошим урожаем, который был собран в 2010 году, и это означало, что большинство получателей продовольственной помощи составляли внутренне перемещенные лица, проживающие в лагерях, а не общины, живущие в отдаленных районах. Кроме этого, увеличилось число внутренне перемещенных лиц, которые временно покидали лагерь в целях обработки земли в 2010 году, составив примерно 60 процентов в Западном Дарфуре, 25 процентов в Северном Дарфуре и 23 процента в Южном Дарфуре.

46. По завершении периода нестабильности в лагере Кальма (июль-август) правительство 7 октября объявило о своем решении перевести внутренне перемещенных лиц из этого лагеря в новые поселения, расположенные неподалеку. Правительство создало новые лагеря в Билейле и Ат-Такве и намеревается предоставить земельные участки для строительства домов и ведения сельского хозяйства тем внутренне перемещенным лицам, которые решат остаться жить в этих новых районах. После принятия этого решения Страновая группа по гуманитарным вопросам утвердила документ под названием «Применение руководящих принципов в контексте переселения внутренне перемещенных лиц в Дарфуре», на положения которого ссылаются гуманитарные организации в контексте своих дискуссий с властями Южного Дарфура. Этот рамочный документ, основанный на правах и гарантиях, связанных с защитой внутренне перемещенных лиц на всех этапах процесса перемещения, определяет общий подход и процедуры, которых следует придерживаться правительству, Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям в случаях перемещения. Власти, в свою очередь, заверили гуманитарное сообщество, что переселение людей будет осуществляться на добровольной основе и в пункты переселения будет предоставлен полный доступ, с тем чтобы внутренне перемещенные лица могли определить, являются ли они подходящими для них. В этом контексте в течение отчетного периода проводились мероприятия по оказанию поддержки добровольному возвращению 496 внутренне перемещенных лиц из лагеря Кальма и из Нялы в пять селений в Западном Дарфуре.

V. Верховенство права, управление и права человека

47. Положение в области прав человека по-прежнему вызывало озабоченность в связи с увеличением числа предполагаемых произвольных арестов и случаев заключения под стражу с и без того высокого числа 32 в предыдущий

отчетный период до 43 в течение текущего отчетного периода. В число нескольких зафиксированных инцидентов входили нарушения прав на свободу выражения мнений. В одном случае два внутренне перемещенных лица из лагеря Абу-Шук были арестованы сотрудниками национальной службы разведки и безопасности в Эль-Фашире 8 октября после посещения лагеря членами Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. В то время как впоследствии сотрудники национальной службы разведки и безопасности сообщили о том, что эти аресты не были связаны с визитом делегации Совета Безопасности, другого разъяснения представлено не было. 26 октября один из задержанных был освобожден, однако вновь арестован 2 ноября на том основании, что следствие по его делу не было завершено. ЮНАМИД по-прежнему добивается их освобождения или разбирательства их дел в суде.

48. ЮНАМИД занималась подтверждением сообщений о нарушениях прав человека во время боестолкновений в декабре. Сводные группы по оценке подтвердили сообщения о грабежах и уничтожении личного имущества, а также общественных объектов в некоторых селениях, включая селения Джагхара в Шаерие (Южный Дарфур); город Хор-Абече, селения Сориеф, Шариеф, Калака и Ум-аль-Кура в Хор-Абече (Южный Дарфур) и Гуду и Марла около Дар-эс-Салама (Северный Дарфур). Были подтверждены сообщения об ударах с воздуха по селению Абу-Думаите близ Шаерии, селению Марла около Дар-эс-Салама и другим районам к югу от Шангиль Тобайя (Северный Дарфур), а также по районам, прилегающим к Хор-Абече. Миссия активно занимается проверкой сообщений о других нарушениях прав человека, включая утверждения об изнасилованиях во время боестолкновений в декабре.

49. Сотрудники правительственных служб безопасности арестовали и передали в уголовный суд в Эль-Фашире дела трех лиц, подозреваемых в причастности к нападению на миротворцев ЮНАМИД 21 июня в Нертити. Два миротворца из руандийского контингента, которые стали свидетелями нападения, но уже в порядке ротации вышли из состава Миссии на момент разбирательства, были возвращены в Эль-Фашир для дачи показаний 8 декабря 2011 года. Решение было вынесено 15 декабря, и трое обвиняемых были оправданы на том основании, что свидетели из руандийского контингента не могли достоверно опознать их.

50. 21 октября специальный суд Ньялы вынес приговор по делу 11 подозреваемых членов ДСР, обвиняемых в нападении на правительственную автоколонну, сопровождаемую сотрудниками Центральной резервной полиции 7 мая 2010 года в Саньи Афунду (Южный Дарфур). Суд приговорил девять обвиняемых к смерти через повешение, при этом, согласно сообщениям, четверем из них еще не исполнилось 18 лет. Врач не согласился с заявлениями четырех обвиняемых об их возрасте и удостоверил их совершеннолетие. Один из обвиняемых был оправдан и один несовершеннолетний был направлен в исправительную колонию в Эль-Фашире. 28 октября адвокат защиты представил апелляцию, которая на данный момент ожидает рассмотрения.

51. В течение отчетного периода ЮНАМИД провела четырехдневный семинар по вопросу о правах человека и охране порядка в общинах для 25 сотрудников полиции в Западном Дарфуре и организовала подготовку по вопросам прав человека для 60 сотрудников правительственных пенитенциарных заведений в Эль-Генейне и Заленгее. Сотрудники ЮНАМИД по вопросам

прав человека провели подготовку для 200 военнослужащих, 22 полицейских и 67 гражданских сотрудников из состава Миссии. Для 182 новых вошедших в состав ЮНАМИД полицейских советников по гендерным вопросам была организована подготовка по вопросу о процедуре рассмотрения дел о сексуальном насилии и насилии на гендерной почве и учитывающих гендерную проблематику подходах к охране порядка в общинах; а также по гендерным вопросам для 41 военнослужащего ЮНАМИД в Кабкабийе и Мурнее.

52. Что касается доступа, то в октябре представителям ЮНАМИД было отказано в доступе в зал заседаний специального суда Ньялы судьей, который заявил, что он будет позволять представителям ЮНАМИД или других учреждений присутствовать на заседаниях только в том случае, если они имеют прямое отношение к тому или иному делу. Представителей ЮНАМИД по-прежнему не пускали в тюрьмы и центры содержания под стражей в Северном Дарфуре, включая находящийся под контролем ОАС-ММ центр содержания под стражей в Зам Зам и контролируемый правительством Судана центр содержания под стражей в Меллите. Такие ограничения лишают возможности осуществлять независимый мониторинг за судебными процессами. В Меллите в настоящее время нет государственного обвинителя, и судья взял на себя его обязанности в его отсутствие, что вызывает серьезную озабоченность по поводу справедливости судебных разбирательств.

53. 25 ноября ЮНАМИД, учреждения и администрации трех штатов приступили к осуществлению программы под названием «Шестнадцать дней борьбы с гендерным насилием». В кампании, в программу которой входили шествия, выступления и художественно-культурные мероприятия, приняли участие приблизительно 3000 жителей Дарфура. Кроме того, в рамках кампании было проведено несколько мероприятий информационно-пропагандистского характера и мероприятий по укреплению потенциала, включавших в себя практикумы и учебные сессии для национальных неправительственных организаций, сотрудников государственного правительственного подразделения по вопросам борьбы с насилием в отношении женщин и представителей гражданского общества.

54. Полиция ЮНАМИД провела несколько учебных курсов и семинаров по вопросам прав человека и основным темам; 507 контрольных посещений полицейских участков и тюрем в рамках борьбы за права детей и женщин; и 82 заседания по вопросам безопасности с участием представителей полиции правительства Судана и полиции движений. Полиция ЮНАМИД также организовала подготовку 561 прошедшего отбор общинного дружинника, посвященную основам охраны порядка в общинах, включая вопросы прав человека.

55. В рамках усилий, направленных на укрепление правопорядка, особенно в сельских районах, ЮНАМИД, ПРООН и судебные органы Западного Дарфура провели семинар по вопросам суданского уголовного права, уголовного процесса и доказательственного права для 40 судей судов в сельской местности. Один из положительных моментов заключается в том, что судебные органы согласились ввести практику выездных судебных сессий в районах, в которых в настоящее время суды отсутствуют.

Защита детей

56. ЮНАМИД продолжала учитывать в русле основной деятельности вопросы защиты прав детей, отслеживать и фиксировать нарушения прав детей и

проводить на общинном уровне информационно-разъяснительную работу по вопросам защиты детей. Миссия также участвовала в диалоге с СВС и вооруженными группировками, с тем чтобы добиться от них обещания соблюдать планы действий, направленные на то, чтобы положить конец вербовке и использованию детей-солдат. Хотя в настоящее время СВС не проводят политику, предусматривающую вербовку детей, была выражена озабоченность по поводу того, что дети по-прежнему поддерживают связи с СВС и группами ополченцев. 21 октября ЮНАМИД вместе с Миссией Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) и ЮНИСЕФ встретились с должностными лицами министерства обороны для обсуждения прогресса, достигнутого в деле разработки плана действий, направленного на прекращение практики использования детей-солдат СВС и проправительственными ополченческими группами. Для продолжения обсуждений, проведенных в мае, была организована встреча, на которой должностные лица СВС вновь подтвердили специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах свою приверженность делу принятия плана действий.

57. 22 декабря представители ЮНИСЕФ и Секции ЮНАМИД по вопросам защиты детей посетили Гур Лумбунг, опорный пункт ОАС-АВ в Джебель-Марре. Командиры ОАС-АВ согласились принять план, направленный на то, чтобы положить конец практике использованию детей-солдат, но при этом также обратились с призывом оказать гуманитарную помощь детям и помощь в области здравоохранения и образования.

VI. Защита гражданских лиц

58. В координации со страновой группой Организации Объединенных Наций ЮНАМИД обновила свою стратегию защиты гражданских лиц. Обновленная стратегия содержит всеобъемлющие стратегические, управленческие и оперативные руководящие указания для осуществления в рамках мандата миссии по вопросам защиты.

59. Защита гражданских лиц в Дарфуре является в первую очередь обязанностью правительства Судана. В стратегии ЮНАМИД по вопросам защиты определяются цели и задачи по взаимодействию с правительством и оказанию ему помощи в выполнении его функций согласно его международным обязательствам. В этой связи в стратегии первоочередное внимание уделяется взаимодействию с национальными властями и вооруженными группировками на предмет обеспечения того, чтобы они воздерживались от нарушений норм международного права и стандартов в области прав человека, особенно применительно к насилию в отношении гражданского населения, несоразмерного применения силы, доступа и использования детей-солдат. В стратегии также определяются защитные меры в области верховенства права, защиты детей, прав человека и борьбы с сексуальным насилием и насилием на гендерной почве, которые надлежит принимать в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций на стратегическом и оперативном уровнях в целях создания защитного потенциала национальных, штатных, местных и общинных органов.

60. Непосредственное выполнение функций миссии в области защиты, а именно защита гражданского населения в Дарфуре и обеспечение безопасного, своевременного и беспрепятственного доступа, а также безопасности и охраны

гуманитарного персонала и защиты автоколонн, основывается на следующем подходе. Миссия будет сдерживать боевые действия, направленные против гражданских лиц, посредством убеждения воюющих сторон прекратить боевые столкновения и действовать в соответствии с международным гуманитарным правом; сохранять активное и комплексное (военное, полицейское, гуманитарное и правозащитное) присутствие в районах потенциальных боевых действий, с тем чтобы сдерживать насилие, оказывать непосредственную защиту, обеспечивать гуманитарное пространство, отслеживать и предоставлять достоверные и проверенные данные на основе взаимодействия со всеми сторонами. Миссия будет на регулярной основе проводить штабные учения на каждом опорном посту, с тем чтобы поддерживать оперативную готовность для таких сценариев.

61. Что касается открытия гуманитарного пространства и свободного передвижения гражданских лиц, то Миссия будет: обеспечивать территориальную безопасность посредством патрулирования, особенно в обозначенных районах, нуждающихся в гуманитарной помощи; проводить комплексные разведывательные миссии для мониторинга и отслеживания положения в области безопасности, месторасположения вооруженных группировок, передвижения населения и гуманитарных потребностей, а в случае необходимости — обеспечивать сопровождение.

62. Что касается доступа, то основные районы, где постоянно вводятся ограничения правительством и ОАС-АВ, находятся в Джебель-Марре и местах, в которых ведутся военные действия. Доступ в другие районы Дарфура ограничивается с точки зрения времени и места по решению местных должностных лиц, в том числе в отношении воздушного пространства, сухопутных патрулей и использования тактических вертолетов Миссии. В стратегии ЮНАМИД по вопросам защиты признается, что миссия должна быть более настойчивой в плане обеспечения доступа, и указываются средства, с помощью которых Миссия должна систематически определять и отслеживать ограничения на местном, штатном и национальном уровнях.

63. Выполнение мандата миссии в области защиты зависит от грамотного управления и раннего уведомления. Поэтому в стратегии в общем виде описываются комплексные системы сбора, анализа и распространения информации, поступающей с мест расположения опорных постов через сектора в штаб для создания потенциала миссии в области быстрого реагирования и скоординированного стратегического и оперативного процесса принятия решений.

64. В то время как миссия располагает средствами и структурами для реализации этой стратегии, ее успешное осуществление будет зависеть от управления и руководства на самом старшем уровне. В этой связи стратегия обязывает руководство миссии обеспечивать надлежащее руководство войсковыми подразделениями на местах и гражданскими лицами, которым поручено реализовывать стратегию, а также взаимодействовать с правительственными должностными лицами и представителями воюющих сторон на предмет обеспечения выполнения поставленных в ней задач. Успех стратегии будет также зависеть от приверженности Департамента операций по поддержанию мира, Комиссии Африканского союза по вопросам мира и безопасности и предоставляющих воинские и полицейские контингенты стран делу обеспечения того, чтобы во-

еннослужащие и полицейские выполняли свои задачи, располагая надлежащими техническими средствами и необходимым статусом.

VII. Прогресс в деле соблюдения контрольных показателей миссии

65. В соответствии с пунктом 8 резолюции 1935 (2010) Совета Безопасности в настоящий доклад включена оценка прогресса в достижении контрольных показателей, изложенных в приложении II к докладу Генерального секретаря от 16 ноября 2009 года (S/2009/592).

66. На достижении первого контрольного показателя, т.е. прогресса в достижении всеобъемлющего политического урегулирования конфликта посредством осуществления мирного соглашения по Дарфуру и/или заключения последующего всеобъемлющего мирного соглашения, негативно сказалось значительное ухудшение отношений между сторонами, подписавшими мирное соглашение по Дарфуру, правительством Судана и ОАС-ММ. С учетом того, что до этого момента это соглашение не выполнялось, его воздействие на прогресс в реализации этого контрольного показателя, по всей видимости, является незначительным. Был достигнут прогресс в направлении заключения соглашения между другими сторонами конфликта, при этом правительство и ДОС продвинулись ближе к заключению соглашения, ДСР вступило в переговоры о заключении соглашения о прекращении огня, а также прогресс в деле распространения информации об итогах второй конференции организаций гражданского общества.

67. Второй контрольный показатель касается оказания ЮНАМИД содействия восстановлению стабильной и безопасной обстановки на всей территории Дарфура. В этой области наблюдался определенный регресс из-за боестолкновений между подразделениями СВС и движений. Произошло заметное уменьшение межобщинных столкновений и сократилось число инцидентов, сопряженных с бандитизмом.

68. Третий контрольный показатель касается укрепления правопорядка, обеспечения управления и прав человека, а также оказания содействия функционированию эффективных и работоспособных государственных институтов. В течение отчетного периода число нарушений прав человека и посягательств на них, зарегистрированных в течение нынешнего отчетного периода, немного повысилось по сравнению с предыдущим периодом. ЮНАМИД проводила учебные семинары по вопросам прав человека для сотрудников полиции и пенитенциарных учреждений правительства Судана и совместно с ПРООН и судебными органами Западного Дарфура практикумы для сельских судей.

69. Четвертый показатель предусматривает стабилизацию гуманитарной ситуации и содействие обеспечению гуманитарного доступа к населению, нуждающемуся в помощи. В общем, в течение отчетного периода в этой области не наблюдалось никакого прогресса или регресса в достижении этого показателя. На прогрессе негативно сказались столкновения между подразделениями СВС и движений, а также нежелание правительства предоставлять Миссии и гуманитарным учреждениям доступ в районы, где велись военные действия. Кроме того, разгул бандитизма привел к ограничению доступа персонала гуманитар-

ных организаций на местах. В районах, в которых действуют ЮНАМИД и учреждения, положение в гуманитарной области по-прежнему было относительно стабильным. Если говорить в общем, то ситуация в области здравоохранения и питания в лагерях для внутренне перемещенных лиц по-прежнему не изменилась и является стабильной. Однако отсутствие безопасности в районах Южного Дарфура привело к приостановлению или сокращению масштабов гуманитарных операций в некоторых районах.

VIII. Развертывание и операции миссии

70. По состоянию на 30 ноября численность гражданского персонала ЮНАМИД составляла 4298 человек (1095 сотрудников, набранных на международной основе, 2726 сотрудников, набранных на национальной основе, и 477 добровольцев Организации Объединенных Наций). Это представляет собой 78 процентов от санкционированной численности в 5516 человек. Миссия по-прежнему сталкивается с трудностями в плане набора и удержания квалифицированного персонала из-за суровых условий жизни и непредсказуемого положения в области безопасности в Дарфуре. С января 2008 года 224 потенциальных кандидата отклонили предложения о назначении; 370 человек покинули миссию из-за переводов, ухода в отставку, выхода на пенсию или возвращения в другое место службы.

71. По состоянию на 28 декабря численность воинского контингента ЮНАМИД составляла 17 468 военнослужащих, что представляет собой 89 процентов от санкционированной численности в 19 555 человек. В их число входят 16 929 военнослужащих, 294 штабных офицера, 69 офицеров связи и 176 военных наблюдателей. В настоящее время из санкционированного числа 18 пехотных батальонов развернуты 16 батальонов, при этом развернуты передовые группы остальных двух батальонов. В настоящее время число полицейских ЮНАМИД составляет 2745, что представляет собой 72,77 процента от санкционированной численности в 3772 человек. Из 19 сформированных полицейских подразделений, которые по плану должны быть развернуты в Дарфуре, там находятся 16. Два подразделения находятся на стадии развертывания. Общее число сотрудников сформированных полицейских подразделений в настоящее время составляет 2234 человека, или 83,98 процента от санкционированной численности в 2660 человек. Правительство выразило пожелание о том, чтобы ЮНАМИД увеличила число сотрудников полиции, владеющих арабским языком, и ЮНАМИД испытывала трудности с получением виз для не владеющих арабским языком отдельных полицейских сотрудников, в связи с чем показатель развертывания сотрудников в декабре был относительно низким.

72. В период с 20 сентября по 13 октября Департамент операций по поддержанию мира провел исследование по вопросу о военном потенциале ЮНАМИД с участием многопрофильной группы должностных лиц, в том числе из Африканского союза. В докладе указывается, что, хотя правила применения вооруженной силы и численность контингента являются адекватными для выполнения мандата, площадь развертывания и наглядное присутствие воинского компонента должны быть расширены на всей территории Дарфура, с тем чтобы миссия увеличила территориальный охват и способствовала укреплению доверия среди местного населения и сторон. В этом контексте в проекте докла-

да по итогам исследования рекомендуется провести реорганизацию штата штаба, усилить присутствие в районе действия Миссии и разработать контролируемый штабом план патрулирования и сбора информации. Кроме того, что касается принадлежащего контингентам оборудования некоторых предоставляющих войска стран, то был выявлен ряд недостатков, включая сложность обслуживания основных материальных средств, что оказывает негативное воздействие на оперативный потенциал. Департамент и ЮНАМИД работают над подведением и утверждением итогов этого исследования на предмет скорейшего выполнения содержащихся в нем рекомендаций.

73. В течение отчетного периода военнослужащие из состава ЮНАМИД провели 6940 операций по патрулированию, в том числе 3718 операций по обычному патрулированию, 186 операций по гуманитарному сопровождению, 1141 операцию по ночному патрулированию, 722 операции по ближнему патрулированию, 390 операций по дальнему патрулированию и 783 операции по патрулированию в материально-технических и административных целях. Полиция ЮНАМИД провела в общей сложности 9124 операции по патрулированию. Из них 6407 таких операций были проведены на территории лагерей для внутренне перемещенных лиц и с группами, состоящими главным образом из проживающих в селениях и лагерях женщин и детей, занимающихся сбором дров и травы; 2434 операции по патрулированию были проведены в селениях и на рынках и в прилегающих к ним районах; кроме того, были проведены 1138 операций по патрулированию на средние и большие расстояния, а также дежурств патрулей на постах. Полиция ЮНАМИД осуществляла круглосуточное патрулирование в 18 лагерях: 4 — в Северном Дарфуре, 6 — в Южном Дарфуре и 8 — в Западном Дарфуре.

74. За единственным исключением потенциал контингентов в плане готовности и самообеспечения с предыдущего отчетного периода относительно не изменился. Нигерийский контингент расширил свой парк патрульных автомобилей с 35 процентов утвержденного в проекте меморандума о взаимопонимании их количества до 83 процентов. В настоящее время в районе миссии развернуто 51 подразделение (35 воинских подразделений и 16 сформированных полицейских подразделений), после того как из Того и Буркина-Фасо недавно прибыли сформированные полицейские подразделения. Отсутствие потенциала в плане самообеспечения у некоторых контингентов создает дополнительную нагрузку для ресурсов и операций ЮНАМИД для вспомогательных целей. ЮНАМИД особенно озабочена неудовлетворительным обслуживанием бронетранспортеров, развернутых некоторыми предоставляющими войска странами.

75. При оказании материально-технической поддержки в проведении референдума в южной части Судана были осуществлены передача 150 легковых автомобилей и временное развертывание 3 вертолетов Ми-8 и 1 самолета Ил-76 для МООНВС. В Дарфуре в ноябре ЮНАМИД успешно содействовала перевозке материалов и персонала для регистрации во все 16 регистрационных центров. Миссия также готовится к доставке избирательных бюллетеней в рамках оказания поддержки в проведении референдума. Кроме того, на воинские опорные посты ЮНАМИД в Южном Дарфуре были заблаговременно доставлены питьевая вода, продовольственные пайки и топливо в соответствии с планами действий в чрезвычайных ситуациях, разработанных на случай создания небезопасной обстановки в южных районах Дарфура.

76. В целях обеспечения безопасности, защиты и беспрепятственного гуманитарного доступа к находящимся в уязвимом положении внутренне перемещенным лицам, рассредоточенным в приблизительно 156 лагерях для внутренне перемещенных лиц в Дарфуре, было запланировано строительство 83 общинных полицейских центров. Однако по соображениям безопасности и с учетом отсутствия доступа к земельным участкам для строительства таких центров их количество пришлось сократить до 70. Стали функционировать 50 центров, размещенных на существующих опорных постах, а также 11 новых построенных центров. Еще пять находятся на различных стадиях строительства, в то время как оставшиеся 54 центра обозначены в качестве приоритетных для целей строительства.

77. В настоящее время общее число утвержденных на предмет реализации в период между 2007 и 2010 годами проектов с быстрой отдачей составляет 482. Проекты осуществлялись в таких областях, как образование, здравоохранение, обеспечение дохода, водоснабжение, санитария, жилье, расширение возможностей женщин и молодежи (посредством восстановления женских и молодежных центров) и урегулирование конфликтов, в которых проекты с быстрой отдачей использовались для устранения причин конфликтов между враждующими общинами. Из этого числа в общей сложности 100 проектов на данный момент завершены, а 176 проектов завершены на 65 процентов, в то время как 48 проектов начали осуществляться совсем недавно. ЮНАМИД по-прежнему получает большое число проектных предложений от общин и местных организаций, включая несколько предложений, касающихся проектов в поддержку инициатив, связанных с примирением общин.

IX. Замечания

78. С удовлетворением отмечая перспективы в плане достижения прогресса в процессе мирных переговоров в Дохе и уменьшение масштабов межобщинных столкновений, я выражаю глубокую озабоченность по поводу резкой активизации боестолкновений между правительственными силами и силами движений, особенно ДСР и ОАС-ММ, а также вызванными ими последствиями в гуманитарной области.

79. Конфликт не будет урегулирован посредством применения вооруженной силы; ее применение лишь продлит и усилит страдания народа Дарфура. Я призываю правительство и движения признать свою ответственность перед народом Дарфура, обеспечить воздержание их силами на местах от совершения актов насилия, а также продемонстрировать политическую волю, необходимую для немедленного достижения состояния прекращения огня и заключения всеохватного и всеобъемлющего мирного соглашения.

80. Сейчас Судан находится на поворотном этапе своей истории. Стороны Всеобъемлющего мирного соглашения продемонстрировали достойные поощрения решимость и готовность к сотрудничеству в плане выполнения заключительных положений этого соглашения. Со своей стороны международное сообщество демонстрировало в течение этого периода беспрецедентную солидарность, поддерживая стороны Всеобъемлющего мирного соглашения. Никогда ранее не открывались столь благоприятные возможности для урегулирования конфликта в Дарфуре. Поэтому международному сообществу, которое ока-

зывало поддержку сторонам Всеобъемлющего мирного соглашения, следует аналогичным образом согласованно и незамедлительно активизировать взаимодействие с правительством и сторонами в Судане, с тем чтобы помочь им в достижении всеохватного и всеобъемлющего мира в Дарфуре.

81. Я принял к сведению сообщения о том, что некоторые дарфурские движения, возможно, действуют в Южном Судане, и принимаю к сведению заявления НОДС о том, что оно не будет оказывать поддержку никаким дарфурским движениям. В этой связи я рекомендую странам, пользующимся влиянием на эти движения, заставить их принять участие в мирном процессе добросовестным и решительным образом в целях незамедлительного заключения соглашения.

82. С большой озабоченностью я отмечаю напряженность, которая возникла в ходе визита Единого главного посредника и государственного министра Катара в Дарфур, и осуждаю несоразмерное применение силы против гражданских лиц, которое имело место после отъезда из Залингей посреднической группы. Я призываю население Дарфура проявлять терпение, несмотря на сложные условия на местах, а всех дарфурских лидеров подтвердить свою приверженность делу содействия скорейшему завершению мирного процесса.

83. Африканский союз, руководствуясь докладом Группы высокого уровня Африканского союза по Дарфуру, подчеркнул, что урегулирование конфликта в Дарфуре должно быть результатом всеохватного процесса переговоров по всему комплексу вопросов, в котором участвовали бы как воюющие, так и невоюющие стороны и круги. На своем 250-м заседании, состоявшемся 30 ноября 2010 года в Триполи, Совет мира и безопасности Африканского союза одобрил начало дарфурского политического процесса под эгидой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по Судану и ЮНАМИД в рамках активизации усилий по решению проблемы Дарфура.

84. Дарфурский политический процесс должен проходить в условиях, позволяющих людям свободно выражать мнения, не опасаясь возмездия, свободно передвигаться и собираться, при широком участии населения. Я призываю правительство и все заинтересованные стороны обеспечивать в полной мере выполнение своих обязанностей с этой целью и содействовать началу в нужное время дарфурского политического процесса.

85. В настоящее время ЮНАМИД предпринимает масштабные меры по повышению эффективности своей деятельности на местах, в том числе с помощью активной защитной стратегии и более решительной позиции в условиях ограничений на свободу передвижения. Миссия приложит все силы для продвижения вперед, несмотря на препятствия, с тем чтобы обеспечить защиту гражданских лиц, укрепить доверие и открыть пути для свободного передвижения гражданских лиц и сотрудников гуманитарных организаций. Я воздаю должное сотрудникам ЮНАМИД, которые находятся в авангарде, работая в сложных условиях и обеспечивая защиту тех, кто подвергается опасности.

86. ЮНАМИД активизирует свои усилия по укреплению доверия, и правительству следует действовать в этом же направлении. Я призываю правительство Судана отменить ряд ограничений для гуманитарных организаций, поскольку они помогают тем, кто более всего нуждается в помощи, особенно в Джебель-Марре, где гражданское население не получало гуманитарную помощь на протяжении почти целого года.

87. Я отмечаю недавний достигнутый СВС и ОАС/АВ прогресс в решении вопросов, связанных с защитой детей. Правительство должно также активизировать усилия по рассмотрению сообщений о продолжающихся произвольных арестах и случаях заключения под стражу и нарушений прав человека, а также принять конкретные меры по укреплению судебной системы и обеспечить защиту политических и гражданских прав гражданских лиц. Я напоминаю правительству о том, что эти вопросы и вопрос о беспрепятственном доступе к Джебель-Марре и всем районам в Дарфуре являются основополагающими предпосылками для смещения основного внимания исключительно с удовлетворения гуманитарных потребностей на скорейшее восстановление, начало дарфурского мирного процесса и добровольное возвращение внутренне перемещенных лиц. Я хочу заверить правительство в том, что ЮНАМИД по-прежнему твердо привержена делу оказания правительству и народу Дарфура помощи в достижении этих целей на открытой и транспарентной основе.

88. Я осуждаю продолжающиеся нападения, похищения людей и акты бандитизма, направленные против сотрудников ЮНАМИД и гуманитарных организаций. Сотрудники Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций должны иметь возможность заниматься спасением жизней людей, не испытывая при этом страха. Я призываю правительство активизировать усилия по обеспечению правопорядка в Дарфуре и привлечению к ответственности виновных в таких нападениях.

89. Я выражаю удовлетворение по поводу возвращения к своим родным сотрудника ЮНАМИД, который содержался в качестве заложника в период с 7 октября 2010 года по 5 января 2011 года, а также трех сотрудников ВПП, которые содержались в качестве заложников в период с 4 ноября по 8 декабря 2010 года. Я высоко оцениваю поддержку правительства в деле их безопасного освобождения и призываю его принять все меры, необходимые для того, чтобы положить конец ситуации, когда провокаторы нападают на сотрудников Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций и не дают им возможности выполнять поставленные перед ними задачи. Я также выражаю признательность правительству Венгрии за его неустанные усилия по освобождению сотрудника ЮНАМИД.

90. ЮНАМИД достигла серьезных успехов в плане своего развертывания, однако столкнулась с трудностями при получении въездных виз для своих сотрудников. Я признаю усилия правительства, направленные на устранение задержек с выдачей таких виз. Сотрудникам, которые играют самую важную роль в деятельности миссии, визы должны выдаваться в самом первоочередном порядке.

91. В заключение я хотел бы поблагодарить совместного Специального представителя, Командующего Силами, всех женщин и мужчин в составе ЮНАМИД и сотрудников гуманитарных организаций в Дарфуре, которые продолжают неустанно трудиться в сложных условиях, оказывая находящимся в опасном положении гражданским лицам помощь. Я также хотел бы поблагодарить общего Главного посредника, правительство Катара и всех тех, кто поддерживает посреднические усилия, направленные на незамедлительное достижение всеохватного и всеобъемлющего урегулирования, а также Имплементационную группу высокого уровня Африканского союза по Судану за ее работу по достижению мира в Дарфуре.